

Dziennik Urzędowy L 212

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 49

2 sierpnia 2006

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1176/2006 z dnia 1 sierpnia 2006 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1177/2006 z dnia 1 sierpnia 2006 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących stosowania szczególnych metod kontroli w ramach krajowych programów zwalczania salmonelli u drobiu ⁽¹⁾ 3

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1178/2006 z dnia 1 sierpnia 2006 r. ustalające na rok gospodarczy 2006/2007 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych fig oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suszonych fig 6

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1179/2006 z dnia 1 sierpnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1251/96 otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego 7

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1180/2006 z dnia 1 sierpnia 2006 r. zmieniające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 2 sierpnia 2006 r. 12

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Rada

2006/531/WE:

★ Decyzja Rady z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie mianowania zastępcy dyrektora Europolu 15

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Komisja

2006/532/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 28 lipca 2006 r. dotycząca niektórych środków ochronnych odnoszących się do wysoce zjadliwej grypy ptaków w Republice Południowej Afryki** (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 3350) ⁽¹⁾ 16

2006/533/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 28 lipca 2006 r. dotycząca niektórych tymczasowych środków ochronnych w odniesieniu do wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Chorwacji** (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 3352) ⁽¹⁾ 19



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1176/2006

z dnia 1 sierpnia 2006 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 2 sierpnia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 386/2005 (Dz.U. L 62 z 9.3.2005, str. 3).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 1 sierpnia 2006 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0707 00 05	052	80,2
	388	52,4
	524	46,9
	999	59,8
0709 90 70	052	74,5
	999	74,5
0805 50 10	388	75,6
	524	68,3
	528	54,5
	999	66,1
0806 10 10	052	116,4
	204	133,3
	220	184,3
	400	200,9
	508	55,0
	512	56,7
	999	124,4
0808 10 80	388	95,5
	400	103,4
	508	79,5
	512	90,1
	524	66,4
	528	132,8
	720	88,6
	999	106,2
0808 20 50	052	129,4
	388	99,7
	512	89,2
	528	86,3
	720	31,1
	804	186,5
	999	103,7
0809 20 95	052	307,7
	400	388,6
	404	385,7
	999	360,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	129,1
	999	129,1
0809 40 05	093	55,2
	098	61,4
	624	124,7
	999	80,4

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1177/2006

z dnia 1 sierpnia 2006 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących stosowania szczególnych metod kontroli w ramach krajowych programów zwalczania salmonelli u drobiu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. w sprawie zwalczania salmonelli i innych określonych odzwierzęcych czynników chorobotwórczych przenoszonych przez żywność⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 2160/2003 ustanawia przepisy dotyczące wykrywania i zwalczania salmonelli u drobiu. Zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 można podjąć decyzję o niestosowaniu szczególnych metod kontroli w ramach narodowych programów kontroli ustalonych przez państwa członkowskie dla osiągnięcia celów wspólnotowych ustanowionych zgodnie z tym rozporządzeniem.
- (2) Zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a) i lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 można podjąć decyzję o stosowaniu szczególnych metod kontroli w celu ograniczenia występowania chorób odzwierzęcych i odzwierzęcych czynników chorobotwórczych na poziomie produkcji podstawowej zwierząt oraz na innych etapach łańcucha żywnościowego, jak również można przyjąć zasady dotyczące warunków stosowania takich metod.
- (3) Zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 przed przedstawieniem zasad dotyczących szczególnych metod kontroli Komisja zasięga opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA).
- (4) Komisja zasięgnęła opinii EFSA w sprawie stosowania środków zwalczających drobnoustroje oraz szczepionek w zwalczaniu salmonelli u drobiu. Dnia 21 października 2004 r. EFSA wydał dwie oddzielne opinie w sprawie powyższych kwestii.
- (5) W opinii dotyczącej stosowania środków zwalczających drobnoustroje w zwalczaniu salmonelli u drobiu EFSA zalecił zaniechanie stosowania środków zwalczających drobnoustroje ze względu na zagrożenie dla zdrowia publicznego związane z rozwojem, selekcją i rozprzestrzenianiem się oporności bakterii na te środki.

Stosowanie środków zwalczających drobnoustroje powinno podlegać oficjalnie określonym warunkom, które zapewniałyby ochronę zdrowia publicznego, oraz musi zostać wcześniej w pełni uzasadnione i zarejestrowane przez właściwy organ.

- (6) W związku z tym, na podstawie opinii EFSA, należy zakazać stosowania środków zwalczających drobnoustroje w ramach krajowych programów kontroli przyjmowanych zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 w przypadkach innych niż wyjątkowe sytuacje, o których mowa w opinii EFSA.
- (7) We wszystkich przypadkach należy stosować jedynie weterynaryjne produkty lecznicze dopuszczone zgodnie z dyrektywą 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych⁽²⁾ lub z rozporządzeniem (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiającym wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiającym Europejską Agencję Leków⁽³⁾.
- (8) W niniejszym rozporządzeniu weterynaryjne produkty lecznicze zwalczające drobnoustroje określane są jako środki zwalczające drobnoustroje. Jednak produkty dopuszczone jako dodatki paszowe zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt⁽⁴⁾ również są uznawane za środki zwalczające drobnoustroje. Powinny one być wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia, ponieważ stosowanie tych dodatków może być narzędziem ograniczania zakażenia salmonellą poprzez pasze, a jednocześnie nie wiąże się z rozwojem, selekcją i rozprzestrzenianiem się oporności bakterii.
- (9) W opinii dotyczącej stosowania szczepionek w zwalczaniu salmonelli u drobiu EFSA stwierdził, że szczepienie drobiu uważane jest za dodatkowy środek służący podnoszeniu odporności ptaków na zakażenie salmonellą oraz redukcji wydalania bakterii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 325 z 12.12.2003, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1003/2005 (Dz.U. L 170 z 1.7.2005, str. 12).

⁽²⁾ Dz.U. L 311 z 28.11.2001, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/28/WE (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 58).

⁽³⁾ Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 29. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 378/2005 (Dz.U. L 59 z 5.3.2005, str. 8).

- (10) W swojej opinii EFSA stwierdził również w szczególności, iż dostępne obecnie szczepionki, zarówno żywe, jak i inaktywowane, mogą być bezpiecznie stosowane przez całe życie ptaków, z wyjątkiem okresu wycofania przed ubojem oraz – w przypadku szczepionek żywych – z wyjątkiem kur niosek w okresie produkcji, pod warunkiem że metody wykrywania umożliwiają rozróżnienie szczepów szczepionki od szczepów dzikich. W sytuacji, kiedy celem jest zmniejszenie wysokiej chorobowości, szczepienie kur niosek jest uważane za przydatne jako środek ograniczający wydalanie bakterii i skażenie jaj. *Salmonella enteritidis* jest główną przyczyną zachorowań u ludzi w wyniku spożycia jaj.
- (11) W związku z tym, na podstawie opinii EFSA, należy zakazać stosowania dostępnych obecnie żywych szczepionek w ramach narodowych programów kontroli przyjmowanych zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 u kur niosek w okresie produkcji. Żywe szczepionki nie powinny być stosowane, o ile producent nie przedstawi właściwej metody rozróżniania bakteriologicznie dzikich szczepów salmonelli od szczepów szczepionki.
- (12) Na podstawie obecnych dowodów naukowych stosowanie żywych lub inaktywowanych szczepionek przeciwko *Salmonella enteritidis* powinno być obowiązkowe w państwach członkowskich charakteryzujących się wysoką chorobowością w celu poprawy ochrony zdrowia publicznego. Progiem wskazującym na konieczność obowiązkowego szczepienia powinna być chorobowość *Salmonella enteritidis* wykazana w czasie badań podstawowych zgodnie z decyzją Komisji 2004/665/WE⁽¹⁾ oraz w ramach systemów badawczych zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 2160/2003.
- (13) W odniesieniu do stad hodowlanych rozporządzenie Komisji (WE) nr 1091/2005 z dnia 12 lipca 2005 r. wdrażające rozporządzenie (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących stosowania szczególnych metod kontroli w ramach krajowych programów na rzecz zwalczania salmonelli⁽²⁾ określa przepisy dotyczące stosowania środków zwalczających drobnoustroje oraz szczepionek w ramach krajowych programów zwalczania salmonelli w stadach hodowlanych gatunku *Gallus gallus*.
- (14) W celu zapewnienia jasności przepisów należy uchylić rozporządzenie (WE) nr 1091/2005 i zastąpić je niniejszym rozporządzeniem.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ustanawia niektóre zasady stosowania środków zwalczających drobnoustroje i szczepionek w ramach narodowych programów kontroli przyjętych zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 (narodowe programy kontroli).

Artykuł 2

Stosowanie środków zwalczających drobnoustroje

1. Nie stosuje się środków zwalczających drobnoustroje jako szczególnej metody zwalczania salmonelli u drobiu.
2. W drodze odstępstwa od ust. 1 oraz z zastrzeżeniem spełnienia warunków określonych w lit. a), b) i c) oraz w ust. 3 niniejszego artykułu, środki zwalczające drobnoustroje, dopuszczone zgodnie z art. 5 dyrektywy 2001/82/WE lub art. 3 rozporządzenia 726/2004/WE, mogą być stosowane w następujących wyjątkowych przypadkach:
 - a) drób z klinicznymi objawami zakażenia salmonellą mogącymi powodować niepotrzebne cierpienie; zakażone stada hodowlane, w przypadku których stosuje się środki zwalczające drobnoustroje, w dalszym ciągu uważa się za zakażone salmonellą; należy podjąć stosowne środki w celu ograniczenia w możliwie najwyższym stopniu ryzyka rozprzestrzenienia się salmonelli w pozostałej części piramidy hodowlanej;
 - b) ocalenie cennego materiału genetycznego w stadach hodowlanych w celu stworzenia nowych stad wolnych od salmonelli, w tym „stad elitarnych”, stad zagrożonych ras oraz stad hodowlanych w celach badawczych; od piskląt wyklutych z jaj wylęgowych zebranych od drobiu leczonego środkami zwalczającymi drobnoustroje należy w okresie hodowli co dwa tygodnie pobierać próbki przy użyciu systemu mającego na celu wykrycie danej odmiany salmonelli na poziomie ufności 95 % przy chorobowości wynoszącej 1 %;
 - c) zezwolenie wydawane indywidualnie przez właściwy organ w celach innych niż zwalczanie salmonelli w stadach podejrzanych o zakażenie salmonellą, w szczególności w następstwie dochodzenia epidemiologicznego dotyczącego wybuchu choroby wskutek przenoszenia przez żywność lub w następstwie wykrycia salmonelli w wylęgarni lub na terenie gospodarstwa; państwa członkowskie mogą jednak dopuścić leczenie bez uprzedniego uzyskania zezwolenia w sytuacjach nagłych, pod warunkiem pobrania próbek przez zatwierdzonego lekarza weterynarii zgodnie z jego definicją w art. 2 lit. g) rozporządzenia (WE) nr 854/2004⁽³⁾ oraz natychmiastowego zgłoszenia leczenia do właściwego organu; jeśli nie pobrano próbek zgodnie z przepisami niniejszego ustępu, stado uznaje się za zakażone salmonellą.

⁽¹⁾ Dz.U. L 303 z 30.9.2004, str. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 182 z 13.7.2005, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 83.

3. Stosowanie środków zwalczających drobnoustroje podlega zgłoszeniu właściwemu organowi oraz jest nadzorowane przez ten organ. Stosowanie tych środków powinno w miarę możliwości zawsze być oparte na wynikach pobierania próbek bakteriologicznych oraz badania podatności.

4. Przepisów, o których mowa w niniejszym artykule, nie stosuje się do substancji, mikroorganizmów ani preparatów dopuszczonych do stosowania jako dodatki paszowe zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.

Artykuł 3

Stosowanie szczepionek

1. W ramach narodowych programów kontroli nie stosuje się żywych szczepionek przeciwko salmonelli, o ile producent nie przedstawi właściwej metody rozróżniania bakteriologicznie dzikich szczepów salmonelli od szczepów szczepionki.

2. W ramach narodowych programów kontroli nie stosuje się żywych szczepionek przeciwko salmonelli u kur niosek w okresie produkcji, o ile nie zostanie wykazane, że ich stosowanie jest bezpieczne i o ile nie zostaną one dopuszczone do tego celu zgodnie z dyrektywą 2001/82/WE.

3. Programy szczepienia przeciwko *Salmonella enteritidis*, zmniejszające wydalanie bakterii i skażenie jaj, stosuje się w państwach członkowskich przynajmniej w okresie hodowli u wszystkich kur niosek najpóźniej od dnia 1 stycznia

2008 r., o ile państwa członkowskie nie wykażą chorobowości wynoszącej poniżej 10 % na podstawie wyników badania podstawowego zgodnie z art. 1 decyzji Komisji 2004/665/WE lub na podstawie monitorowania realizacji celów wspólnotowych ustanowionych zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2160/2003.

Właściwy organ może udzielić gospodarstwu odstępstwa od tego przepisu, o ile:

— jest przekonany o skuteczności środków zapobiegawczych podjętych w gospodarstwie hodowlanym i w gospodarstwie produkującym jaja, oraz

— w gospodarstwie hodowlanym i produkcyjnym wykazano brak obecności *Salmonella enteritidis* w okresie 12 miesięcy poprzedzających przybycie zwierząt.

Artykuł 4

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Stosuje się je dla poszczególnych populacji drobiu w odpowiednich terminach określonych w kolumnie 5 w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2160/2003.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1178/2006**z dnia 1 sierpnia 2006 r.****ustalające na rok gospodarczy 2006/2007 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych fig oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suszonych fig**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6b ust. 3 oraz art. 6c ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 3 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1535/2003 z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie systemu pomocy dla przetworów owocowych i warzywnych⁽²⁾ ustalono daty lat gospodarczych dla suszonych fig.
- (2) Artykuł 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1573/1999 z dnia 19 lipca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie cech charakterystycznych suszonych fig kwalifikujących się do pomocy w ramach systemu pomocy produkcyjnej⁽³⁾ ustanawia kryteria, które muszą spełniać produkty w celu kwalifikowania się do ceny minimalnej oraz wypłaty pomocy.

(3) Należy zatem ustalić cenę minimalną i pomoc produkcyjną na rok gospodarczy 2006/2007, zgodnie z kryteriami określonymi odpowiednio w art. 6b i 6c rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na rok gospodarczy 2006/2007, cenę minimalną dla nieprzetworzonych suszonych fig, o której mowa w art. 6a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2201/96, ustala się na 967,69 EUR za tonę netto od producenta.

Na rok gospodarczy 2006/2007, pomoc produkcyjną dla suszonych fig na mocy art. 6a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2201/96 ustala się na 258,57 EUR za tonę netto.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 386/2004 (Dz.U. L 64 z 2.3.2004, str. 25).

⁽²⁾ Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1663/2005 (Dz.U. L 267 z 12.10.2005, str. 22).

⁽³⁾ Dz.U. L 187 z 20.7.1999, str. 27.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1179/2006

z dnia 1 sierpnia 2006 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1251/96 otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 2 i art. 6 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1251/96⁽²⁾ przewiduje otwarcie i zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego.
- (2) Porozumienie w formie wymiany pism pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki zgodnie z art. XXIV:6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994⁽³⁾, zatwierdzone decyzją Rady 2006/333/WE⁽⁴⁾, przewiduje zwiększenie rocznego kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, *erga omnes*, w wysokości 49 ton w odniesieniu do niektórych świeżych, chłodzonych lub mrożonych tusz kurczaków, w wysokości 4 070 ton w odniesieniu do świeżych, chłodzonych lub mrożonych kawałków kurczaków, w wysokości 1 605 ton w odniesieniu do kawałków z ptactwa oraz w wysokości 201 ton w odniesieniu do świeżego, chłodzonego lub mrożonego mięsa z indyka.
- (3) Zwiększenie kontyngentu w odniesieniu do kawałków z ptactwa sprawia, że środek przewidziany w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1251/96 nie jest konieczny.

- (4) W związku z możliwym przystąpieniem Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej w dniu 1 stycznia 2007 r. zaleca się ustalenie innego okresu składania wniosków o wydanie pozwolenia na pierwszy kwartał roku 2007.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1251/96.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1251/96 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 2 skreśla się akapit drugi;
- 2) w art. 5 ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„Na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2007 r. wnioski o pozwolenie należy składać przez pierwszych piętnaście dni stycznia 2007 r.”;

- 3) załączniki zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 136. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1043/2001 (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 24).

⁽³⁾ Dz.U. L 124 z 11.5.2006, str. 15.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 124 z 11.5.2006, str. 13.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Nr grupy	Numer porządkowy	Kod CN	Stosowana stawka (EUR/tony)	Ilość roczna (waga produktu w tonach)
P 1	09.4067	0207 11 10	131	6 249
		0207 11 30	149	
		0207 11 90	162	
		0207 12 10	149	
		0207 12 90	162	
P 2	09.4068	0207 13 10	512	8 070
		0207 13 20	179	
		0207 13 30	134	
		0207 13 40	93	
		0207 13 50	301	
		0207 13 60	231	
		0207 13 70	504	
		0207 14 20	179	
		0207 14 30	134	
		0207 14 40	93	
		0207 14 60	231	
		P 3	09.4069	
P 4	09.4070	0207 24 10	170	1 201
		0207 24 90	186	
		0207 25 10	170	
		0207 25 90	186	
		0207 26 10	425	
		0207 26 20	205	
		0207 26 30	134	
		0207 26 40	93	
		0207 26 50	339	
		0207 26 60	127	
		0207 26 70	230	
		0207 26 80	415	
		0207 27 30	134	
		0207 27 40	93	
		0207 27 50	339	
0207 27 60	127			
0207 27 70	230			

ZAŁĄCZNIK II

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1251/96

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor mięsa drobiowego

Wniosek o pozwolenie na przywóz po obniżonej stawce celnej	Data:	Czas trwania:
GATT		

Państwo członkowskie:

Nadawca:

Osoba odpowiedzialna za kontakt:

Telefon:

Faks:

Adresat: AGRI.D.2

Faks: (32-2) 292 17 41

E-mail: AGRI-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Numer porządkowy	Ilość, na którą składa się wniosek (waga produktu w kg)

ZAŁĄCZNIK III

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1251/96

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor mięsa drobiowego

Wniosek o pozwolenie na przywóz po obniżonej stawce celnej GATT	Data:	Czas trwania:
--	-------	---------------

Państwo członkowskie:

Numer porządkowy	Kod CN	Wnioskodawca (nazwa i adres)	Ilość (waga produktu w kg)

ZAŁĄCZNIK IV

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1251/96

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor mięsa drobiowego

INFORMACJA DOTYCZĄCA FAKTYCZNYCH PRZYWOZÓW

Państwo członkowskie:

Zastosowanie art. 5 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1251/96

Ilość produktów (w kg wagi produktu) rzeczywiście przywiezionych:

Adresat: AGRID.2

Faks: +32 2 292 17 41

E-mail: AGR1-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Nr porządkowy	Ilość rzeczywiście wprowadzona do swobodnego obrotu	Kraj pochodzenia

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1180/2006**z dnia 1 sierpnia 2006 r.****zmieniające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 2 sierpnia 2006 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 ⁽²⁾ odnośnie do należności przywozowych w sektorze zbóż, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Należności przywozowe w sektorze zbóż zostały ustalone przez rozporządzenie Komisji (WE) nr 1173/2006 ⁽³⁾.

(2) Artykuł 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1249/96 przewiduje, że jeśli w okresie ich stosowania wyliczona średnia należności przywozowych różni się o 5 EUR/t od należności ustalonej, dokonuje się odpowiedniego wyrównania. Wyżej wymieniona różnica nastąpiła. Konieczne jest więc dostosowanie należności przywozowych ustalonych w rozporządzeniu (WE) nr 1173/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (WE) nr 1173/2006 zastępują się załącznikami I i II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 2 sierpnia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 29.9.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1110/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 12).

⁽³⁾ Dz.U. L 211 z 1.8.2006, str. 17.

ZAŁĄCZNIK I

Oplaty przywozowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, stosowane od dnia 2 sierpnia 2006 r.

Kod CN	Nazwa towarów	Oplaty przywozowe ⁽¹⁾ (w EUR/t)
1001 10 00	Pszenica durum wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	5,93
1001 90 91	Pszenica zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	Pszenica zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	Żyto	22,70
1005 10 90	Kukurydza siewna, inna niż hybrydy	50,27
1005 90 00	Kukurydza, inna niż do siewu ⁽²⁾	50,27
1007 00 90	Ziarno Sorgo, inne niż hybrydy do siewu	27,69

⁽¹⁾ W przypadku towarów przybywających do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski (art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96) importer może skorzystać z obniżki opłaty o:

— 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym, lub

— 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Irlandii, Wielkiej Brytanii, Danii, w Estonii, na Łotwie, na Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione są warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki użyte do obliczenia opłat celnych

(31.7.2006)

1) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Notowania giełdowe	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% protein przy 12 % wilgotności)	HRS2	YC3	HAD2	średnia jakość (*)	niska jakość (**)	US barley 2
Notowanie (EUR/t)	157,48 (***)	75,86	154,25	144,25	124,25	107,31
Premia za Zatokę (EUR/t)	—	15,09	—			—
Premia za Wielkie Jeziora (EUR/t)	19,96	—	—			—

(*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(**) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(***) Premia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

Fracht/koszt: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 20,95 EUR/t; Wielkie Jeziora–Rotterdam: 27,02 EUR/t.

3) Subwencje, o których mowa w art. 4 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 24 lipca 2006 r.

w sprawie mianowania zastępcy dyrektora Europolu

(2006/531/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając konwencję w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencja o Europolu) ⁽¹⁾, a w szczególności jej art. 29 ust. 2,

działając jako organ posiadający uprawnienia do mianowania zastępców dyrektora Europolu,

uwzględniając opinię zarządu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z rezygnacją jednego z zastępców dyrektora Europolu konieczne jest mianowanie na to stanowisko innej osoby.
- (2) Regulamin pracowniczy mający zastosowanie do pracowników Europolu ⁽²⁾, a w szczególności jego załącznik 8, zawiera przepisy szczególnie dotyczące procedury wyboru dyrektora lub zastępcy dyrektora Europolu.
- (3) Zarząd przedstawił Radzie ostateczną listę odpowiednich kandydatów na stanowisko zastępcy dyrektora wraz z pełnymi aktami każdego z nich, a także pełną listę kandydatów.

- (4) Opierając się na wszelkich stosownych informacjach dostarczonych przez zarząd, Rada zamierza mianować kandydata, który według niej spełnia wszystkie wymagania wiążące się z objęciem wolnego stanowiska zastępcy dyrektora,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym mianuje się pana Michela QUILLÉGO na stanowisko zastępcy dyrektora Europolu na okres od dnia 1 września 2006 r. do dnia 31 sierpnia 2010 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Zostaje ona opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 lipca 2006 r.

W imieniu Rady
K. RAJAMÄKI
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, str. 2.

⁽²⁾ Patrz: akt Rady z dnia 3 grudnia 1998 r. ustanawiający regulamin pracowniczy mający zastosowanie do pracowników Europolu (Dz.U. C 26 z 30.1.1999, str. 23), zmieniony aktem Rady z dnia 19 grudnia 2002 r. (Dz.U. C 24 z 31.1.2003, str. 1).

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 lipca 2006 r.

dotycząca niektórych środków ochronnych odnoszących się do wysoce zjadliwej grypy ptaków w Republice Południowej Afryki

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 3350)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2006/532/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 18 ust. 1 i 6,

uwzględniając dyrektywę Rady nr 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich⁽²⁾, w szczególności jej art. 22 ust. 1 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Grypa ptaków jest zakaźną chorobą wirusową drobiu i innych ptaków, powodującą śmiertelność i zaburzenia, które w szybkim czasie mogą osiągnąć rozmiary epidemii i spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia zwierząt i ludzi oraz znacznie obniżyć opłacalność hodowli drobiu. Istnieje niebezpieczeństwo rozprzestrzenienia czynnika chorobotwórczego poprzez międzynarodowy handel drobiem i innym ptactwem, a także produktami otrzymanymi z ptaków.

(2) W dniu 29 czerwca 2006 r. Republika Południowej Afryki potwierdziła wybuch ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków na fermie ptaków bezgrzebieniowych w prowincji Western Cape.

(3) Wykryty szczep wirusa grypy ptaków należy do podtypu H5N2, a zatem różni się od szczepu obecnie wywołującego epidemię w Azji, Afryce Północnej i w Europie. Z obecnej wiedzy wynika, że ten podtyp wirusa stanowi mniejsze ryzyko dla zdrowia publicznego niż szczep będący w obiegu w Azji, tj. podtyp H5N1.

(4) W świetle obecnego prawodawstwa wspólnotowego Republika Południowej Afryki posiada obecnie zezwolenie wyłącznie na wywóz do Wspólnoty żywego drobiu bezgrzebieniowego oraz jego jaj wylęgowych, świeżego mięsa oraz produktów i przetworów mięsnych zawierających mięso takich gatunków.

(5) Zważywszy na zagrożenie dla zdrowia zwierząt i możliwość wprowadzenia wysoce zjadliwej grypy ptaków do Wspólnoty, właściwe jest zastosowanie natychmiastowego środka w postaci zawieszenia przywozów z Republiki Południowej Afryki żywego drobiu bezgrzebieniowego oraz jaj wylęgowych tych gatunków.

(6) Ponadto właściwe jest zawieszenie przywozu z Republiki Południowej Afryki do Wspólnoty świeżego mięsa z drobiu oraz preparatów mięsnych i wyrobów mięsnych składających się z mięsa tych gatunków lub takie mięso zawierających. Jednakże biorąc pod uwagę fakt, że choroba pojawiła się w gospodarstwach nią dotkniętych w połowie czerwca, właściwe jest wprowadzenie odstępstwa dla świeżego mięsa oraz przetworów i wyrobów mięsnych składających się z mięsa, lub takie mięso zawierających, pochodzącego od ptaków tych gatunków poddanych ubojowi przed dniem 1 maja 2006 r., z zastrzeżeniem niektórych warunków.

(7) Republika Południowej Afryki zastosowała ściśle środki zwalczania choroby i przekazała Komisji dodatkowe informacje dotyczące sytuacji związanej z chorobą, które uzasadniają ograniczenie zawieszenia przywozu do części terytorium Republiki Południowej Afryki dotkniętej chorobą.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 56. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1).

- (8) Decyzja Komisji 2005/432/WE z dnia 3 czerwca 2005 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz wyrobów mięsnych do spożycia przez ludzi z państw trzecich i uchylająca decyzje 97/41/WE, 97/221/WE i 97/222/WE⁽¹⁾ ustanawia wykaz państw trzecich, które mogą otrzymać zezwolenie państw członkowskich na przywóz produktów mięsnych i ustanawia systemy obróbki uznane za skuteczne w unieszkodliwianiu danych czynników chorobotwórczych. W celu uniknięcia ryzyka przenoszenia chorób za pośrednictwem tych produktów, w zależności od statusu zdrowotnego kraju pochodzenia i gatunków, z których otrzymano produkt, należy zastosować odpowiednią obróbkę. Właściwe jest zatem poddawanie odpowiedniej obróbce preparatów mięsnych i wyrobów mięsnych składających się z mięsa z drobiu bezgrzebieniowego pochodzącego z Republiki Południowej Afryki lub takie mięso zawierających, pod warunkiem że taka decyzja pozostanie nadal w mocy.
- (9) Po przekazaniu przez Republikę Południowej Afryki dodatkowych informacji o sytuacji związanej z wysoce zjadliwą grypą ptaków oraz o przedsięwziętych w związku z nią środkach kontroli, środki przedsięwzięte na poziomie Wspólnoty w związku z niedawnym wybuchem choroby w Republice Południowej Afryki powinny zostać ponownie rozważone. W związku z tym niniejsza decyzja powinna pozostawać w mocy do dnia 31 października 2006 r.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie zawieszają przywóz z części terytorium Republiki Południowej Afryki wymienionych w Załączniku do niniejszej decyzji:

- a) żywego drobiu bezgrzebieniowego oraz jaj wylęgowych takich gatunków;
- b) świeżego mięsa z drobiu bezgrzebieniowego;
- c) wyrobów i przetworów mięsnych składających się z mięsa z drobiu bezgrzebieniowego lub takie mięso zawierających.

Artykuł 2

1. W drodze odstępstwa od art. 1 lit. b) i c) państwa członkowskie zezwalają na przywóz świeżego mięsa, wyrobów i przetworów mięsnych określonych w wyżej wymienionych literach uzyskanych z drobiu poddanego ubojowi przed dniem 1 maja 2006 r.

2. Świadectwa weterynaryjne towarzyszące przesyłkom mięsa, wyrobów i przetworów mięsnych określonych w ust. 1 zawierają następujący tekst:

„Świeże mięso/wyrób mięsny z drobiu bezgrzebieniowego składający się z mięsa z drobiu bezgrzebieniowego lub takie mięso zawierający/Preparat mięsny składający się z mięsa z drobiu bezgrzebieniowego lub takie mięso zawierający (*) uzyskany z ptactwa ubitego przed dniem 1 maja 2006 r. zgodnie z art. 2 ust. 1 decyzji Komisji 2006/532/WE.

(*) Niepotrzebne skreślić.”

3. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. c) państwa członkowskie zezwalają na przywóz produktów mięsnych i preparatów mięsnych składających się z mięsa drobiowego z ptaków bezgrzebieniowych lub takie mięso zawierających, pod warunkiem że mięso tych gatunków zostało poddane przynajmniej jednej ze szczególnych metod obróbki określonych w pkt B, C lub D w części 4 załącznika II do decyzji Komisji 2005/432/WE.

Artykuł 3

Państwa członkowskie podejmują natychmiastowe środki w celu zastosowania się do niniejszej decyzji, a następnie podają je do wiadomości publicznej. Niezwłocznie informują o nich Komisję.

Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 października 2006 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 lipca 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 151 z 14.6.2005, str. 3. Decyzja zmieniona decyzją 2006/330/WE (Dz.U. L 121 z 6.5.2006, str. 43).

ZAŁĄCZNIK

Część terytorium Republiki Południowej Afryki, o której mowa w art. 1

Kod ISO kraju	Nazwa kraju	Część terytorium
ZA	Republika Południowej Afryki	Okręg Riversdale i Mossel Bay w prowincji Western Cape

DECYZJA KOMISJI**z dnia 28 lipca 2006 r.****dotycząca niektórych tymczasowych środków ochronnych w odniesieniu do wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Chorwacji***(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 3352)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2006/533/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej zwierząt wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich oraz zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 18 ust. 1, 3 i 7,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich⁽²⁾, w szczególności jej art. 22 ust. 1, 5 i 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ptasia grypa jest zakaźną chorobą wirusową drobiu i innych ptaków, powodującą śmiertelność i zaburzenia, które w szybkim czasie mogą osiągnąć rozmiary epidemii i spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia zwierząt i ludzi oraz znacznie obniżyć opłacalność hodowli drobiu. Istnieje niebezpieczeństwo przeniesienia czynnika chorobotwórczego za pośrednictwem międzynarodowego handlu drobiem i innymi ptakami lub wyrobami z ptaków.
- (2) Z uwagi na pojawienie się ogniska ptasiej grypy spowodowanej wysoce chorobotwórczym szczepem wirusa H5N1 w południowo-wschodniej Azji w grudniu 2003 r., Komisja przyjęła zakres środków ochronnych w odniesieniu do ptasiej grypy. Do środków tych zalicza się przede wszystkim decyzję Komisji 2005/758/WE z dnia 27 października 2005 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do podejrzenia

wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Chorwacji i uchylającą decyzję 2005/749/WE⁽³⁾. Wspomniana decyzja przewiduje, że państwa członkowskie zobowiązane są zawiesić przywóz z niektórych części Chorwacji żywego drobiu, ptaków bezgrzebieniowych, hodowlanych i dzikich ptaków łownych oraz niektórych innych żywych ptaków, w tym ptaków domowych oraz jaj wylęgowych tych gatunków, jak również niektórych wyrobów z ptaków. Decyzję 2005/758/WE stosuje się do dnia 31 lipca 2006 r.

- (3) Chorwacja zawiadomiła Komisję, że właściwe organy tego kraju stosują aktualnie środki ochronne równoważne środkom ochronnym stosowanym przez właściwe organy państw członkowskich, zgodnie z decyzją Komisji 2006/115/WE z dnia 17 lutego 2006 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków wśród dzikiego ptactwa we Wspólnocie oraz uchylającą decyzje 2006/86/WE, 2006/90/WE, 2006/91/WE, 2006/94/WE, 2006/104/WE i 2006/105/WE⁽⁴⁾.
- (4) Ponadto Chorwacja zawiadomiła Komisję, że niezwłocznie przekaze Komisji informacje o wszelkich zmianach w przyszłości dotyczących sytuacji zdrowotnej zwierząt w Chorwacji, w tym przede wszystkim informacje dotyczące nowych ognisk ptasiej grypy, która może wystąpić u dzikich ptaków. Komisja niezwłocznie powiadomi państwa członkowskie i przekaze im wszystkie informacje otrzymane od władz Chorwacji.
- (5) W świetle tych środków ochronnych zastosowanych przez właściwe organy Chorwacji oraz zobowiązania się Chorwacji do niezwłocznego powiadomienia Komisji o wszelkich zmianach w przyszłości dotyczących sytuacji zdrowotnej zwierząt w odniesieniu do ptasiej grypy, środki ochronne mające zastosowanie w prawodawstwie wspólnotowym dotyczące ognisk ptasiej grypy w tym kraju powinny zostać zmienione w celu umożliwienia przywozu z tych części Chorwacji, dla których właściwe organy Chorwacji nie ustanowiły równoważnych środków ochronnych zgodnie z decyzją 2006/115/WE po potwierdzeniu wystąpienia ptasiej grypy spowodowanej wysoce chorobotwórczym szczepem wirusa H5N1 u dzikich ptaków.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 56. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 285 z 28.10.2005, str. 50. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/405/WE (Dz.U. L 158 z 10.6.2006, str. 14).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 48 z 18.2.2006, str. 28. Decyzja zmieniona decyzją 2006/277/WE (Dz.U. L 103 z 12.4.2006, str. 29).

- (6) Decyzja Komisji 2005/432/WE z dnia 3 czerwca 2005 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz wyrobów mięsnych do spożycia przez ludzi z państw trzecich i uchylająca decyzje 97/41/WE, 97/221/WE i 97/222/WE⁽¹⁾ ustanawia wykaz państw trzecich, które mogą otrzymać zezwolenie państw członkowskich na przywóz niektórych produktów mięsnych i ustanawia systemy obróbki uznane za skuteczne w unieszkodliwianiu danych czynników chorobotwórczych. W celu uniknięcia ryzyka przenoszenia chorób za pośrednictwem tych produktów, w zależności od sytuacji zdrowotnej kraju pochodzenia i gatunków, z których otrzymano wyrób, należy zastosować odpowiednią obróbkę. W związku z tym wydaje się stosowne utrzymanie zezwolenia na przywóz wyrobów z mięsa dzikich ptaków łownych pochodzących z Chorwacji i poddanych całościowej obróbce w temperaturze co najmniej 70°C.
- (7) Biorąc pod uwagę obecną sytuację epidemiologiczną w Chorwacji i krajach sąsiadujących oraz ciągle istniejące ryzyko wystąpienia ptasiej grypy, środki ochronne przewidziane w niniejszej decyzji należy stosować do dnia 31 grudnia 2006 r.
- (8) Dla zachowania jasności i spójności prawodawstwa wspólnotowego należy uchylić decyzję 2005/758/WE i zastąpić ją niniejszą decyzją.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie zawieszają przywóz z tej części Chorwacji, o której mowa w Załączniku do niniejszej decyzji:

- a) żywego drobiu, ptaków bezgrzebieniowych, hodowlanych i dzikich ptaków łownych, żywych ptaków innych niż drób, zgodnie z art. 1 tiret trzecie decyzji Komisji 2000/666/WE⁽²⁾, w tym ptaków towarzyszących swoim właścicielom (ptaki domowe) oraz jaj wylęgowych tych gatunków;
- b) świeżego mięsa dzikich ptaków łownych;

- c) przetworów i wyrobów mięsnych składających się z lub zawierających mięso dzikich ptaków łownych;
- d) surowej karmy dla zwierząt domowych oraz nieprzetworzonych surowców paszowych zawierających jakiegokolwiek części dzikich ptaków łownych; oraz
- e) niespreparowanych trofeów myśliwskich z jakichkolwiek ptaków.

Artykuł 2

W drodze odstępstwa od art. 1 lit. c) państwa członkowskie zezwalają na przywóz przetworów i wyrobów mięsnych składających się z lub zawierających mięso dzikich ptaków łownych, pod warunkiem że mięso to zostało poddane przynajmniej jednej ze szczególnych metod obróbki określonych w pkt B, C lub D w części 4 załącznika II do decyzji 2005/432/WE.

Artykuł 3

Państwa członkowskie podejmują natychmiastowe środki w celu zastosowania się do niniejszej decyzji, a następnie podają je do wiadomości publicznej. Niezwłocznie informują o nich Komisję.

Artykuł 4

Uchyla się decyzję 2005/758/WE.

Artykuł 5

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 lipca 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 151 z 14.6.2005, str. 3. Decyzja zmieniona decyzją 2006/330/WE (Dz.U. L 121 z 6.5.2006, str. 43).

⁽²⁾ Dz.U. L 278 z 31.10.2000, str. 26.

ZAŁĄCZNIK

Część terytorium Chorwacji, o której mowa w art. 1

Kod ISO kraju	Nazwa kraju	Część terytorium
HR	Chorwacja	W Chorwacji: wszystkie obszary terytorium Chorwacji, w odniesieniu do których właściwe organy Chorwacji oficjalnie stosują środki ochronne, równoważne do środków ustanowionych w decyzji 2006/115/WE.